



**Strojírenský zkušební ústav, s. p., Brno, Česká republika**  
*Engineering Test Institute, Public Enterprise, Brno, Czech Republic*

# CERTIFIKÁT CERTIFICATE

Číslo  
Number **E-30-00445-05-rev. 3**

Držitel certifikátu - výrobce  
*Owner of certificate - manufacturer*

ŽDB GROUP a.s.  
Bezručova 300, 735 93 Bohumín  
Česká republika - *Czech Republic*  
IČ/company ID: 26877091

Výrobky  
*Products*

Otopná tělesa litinová článková  
*Sectional cast iron radiators*

Typové označení  
*Type designation*

KALOR, KALOR 3, TERMO, BOHEMIA, STYL, BOHEMIA R,  
HELLAS  
viz 2. strana / *see page 2*

Aplikovaná harmonizovaná norma  
*Applied harmonized standard*

ČSN EN 442-1:1995/A1:2003

Podklad pro vydání certifikátu  
*Basis of certificate*

Protokol o počáteční zkoušce typu č. 30-11389 ze dne 2011-12-14  
*Report on Initial Type-Testing No. 30-11389 dated 2011-12-14*

Strojírenský zkušební ústav, s. p. potvrzuje, že provedl s vyhovujícím výsledkem počáteční zkoušku typu předmětných výrobků v souladu s požadavkem uvedeným ve směrnici 89/106/EHS, příloha III, oddíl 2, bod ii, druhá možnost (nařízení vlády č. 190/2002 Sb. § 5 odst. 1 písm. b).

*The Engineering Test Institute, p. e. confirms, that performed with satisfactory result the initial-type testing of the said products according to the requirement stated in Directive 89/106/EEC, Annex III, (2) (ii), second possibility (Government Regulation No. 190/2002 Coll. § 5 art. 1 let. b).*

Brno 2011-12-14



Ing. Petr Mašek  
ředitel - *Director*

Typové označení:  
*Type designation:*

Otopná tělesa litinová článková:  
*Sectional cast iron radiators:*

**KALOR** 500/70, 900/70, 500/110, 350/160, 500/160, 600/160, 900/160, 500/220  
**KALOR 3** 500/70, 900/70, 500/110, 350/160, 500/160  
**TERMO** 500/95, 500/130, 623/95, 623/130, 813/95, 813/130  
**BOHEMIA** 450/220  
**STYL** 500/130

Otopná tělesa litinová článková s integrovaným termostatickým ventilem VIADRUS ITV 5/4":  
*Sectional cast iron radiators with the integrated thermostatic valve VIADRUS ITV 5/4":*

**KALOR** 500/70, 900/70, 500/110, 350/160, 500/160, 600/160, 900/160, 500/220  
**KALOR 3** 500/70, 900/70, 500/110, 350/160, 500/160

Otopná tělesa litinová článková s integrovaným termostatickým ventilem ITV 1":  
*Sectional cast iron radiators with the integrated thermostatic valve ITV 1":*

**KALOR** 500/70, 900/70, 500/110, 350/160, 500/160, 600/160, 900/160, 500/220  
**KALOR 3** 500/70, 900/70, 500/110, 350/160, 500/160  
**TERMO** 500/95, 500/130, 623/95, 623/130, 813/95, 813/130  
**STYL** 500/130

**BOHEMIA** 450/220, 800/220  
**BOHEMIA R** 450/225  
**HELLAS** 270, 470

